

Studiu de caz 2 – dreptul familiei – încredințarea minorilor - Polonia

Costurile în Polonia

Cazul nr. 2. În cazul B (atunci când țara în care soția introduce acțiunea în instanță este Polonia) onorariile, cheltuielile și condițiile sunt similare celor din cazul A.

Costurile pentru instanțe, căi de atac și căi alternative de soluționare a litigiilor

Studiu de caz	Instanțe		Căi de atac		CASL		Costuri
	Taxe judiciare inițiale	Taxe de transcriere	Alte taxe judiciare inițiale	Taxe de transcriere	Alte taxe	Este această opțiune disponibilă pentru acest tip de cauză?	
Cazul A	40 PLN	Cost fix de 12 PLN sau conțin tabele - 12 PLN pentru fiecare pagină.	-	40 PLN	-	-	Dacă instanța acceptă clauza de executare, 50 PLN.
Cazul B	40 PLN	Pentru fiecare pagină a copiilor, a copiilor hotărârilor judecătorești cu executare silită, a copiilor hotărârilor judecătorești cu efecte juridice - 6 PLN. Dacă acele documente sunt într-o limbă străină sau conțin tabele - 12 PLN pentru fiecare pagină.	-	Se aplică normele generale - onorariul este fixat la 40 PLN	-	-	Părțile sunt libere să opteze pentru CASL.

Costurile pentru avocați, executori judecătorești și experți

Studiu de caz	Avocat		Executor judecătoresc		Expert		Costuri
	Este reprezentarea obligatorie?	Costuri medii	Este reprezentarea obligatorie?	Costuri prealabile procesului	Costuri ulterioare procesului	Este obligatorie folosirea acestuia?	
Cazul A	Nu	Minimum 120 PLN	Nu	-	-	Nu	Conform calculelor expertului

Costurile pentru remunerarea martorilor, pentru gaj sau asigurare și alte taxe relevante

Studiu de caz	Indemnizația martorilor		Gaj sau asigurare Există aceasta și când și cum anume este folosită?	Alte onorarii	
	Sunt martorii remunerați?	Costuri Costurile de transport și cazare, și venitul pierdut, conform articolelor 85-88 din Legea privind costurile judiciare în cauzele civile		Costuri	Descriere Costuri
Cazul A	Da		-	-	-

Costurile pentru asistență juridică și alte costuri rambursate

Studiu de caz	Asistență juridică		Rambursare			Există situații în care costurile asistenței juridice ar trebui rambursate organizației care a acordat asistență juridică?
	Când și în ce condiții este aplicabilă?	Când este sprijinul integral?	Condiții?	Poate partea căreia i s-a dat câștig de cauză să obțină rambursarea costurilor litigiului?	Dacă rambursarea nu este totală, care este procentajul în general?	
Cazul A	O parte scutită de costuri judiciare poate solicita asistență juridică. Instanța va decide dacă este necesară participarea unui avocat profesionist.	Depinde de hotărârea judecătorească	În cazul în care costurile sunt excesiv de mari sau vor cauza dificultăți financiare pentru respectiva parte	Se aplică normele generale, în funcție de împrejurări.	-	Bilanțul costurilor mai mare decât ceea ce era strict necesar și adecvat pentru cauză. -

Costurile pentru traducere și interpretariat

Studiu de caz	Traducere		Interpretariat		Există alte costuri specifice litigiilor transfrontaliere?	
	Când și în ce condiții este necesară?	Costul aproximativ?	Când și în ce condiții este necesar?	Costul aproximativ?	Descriere	Costul aproximativ?

Dacă documentele sunt depuse în instanță într-o altă Cazul A limbă	Conform regulamentelor Ministrului Justiției din 24 ianuarie 2005	-	-	-	-
---	--	---	---	---	---

■ Ultima actualizare: 01/05/2010

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.